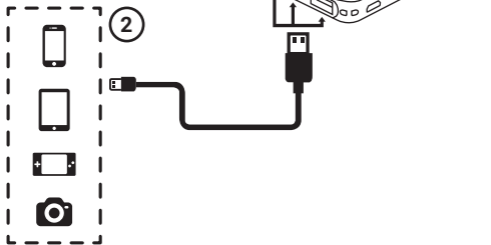
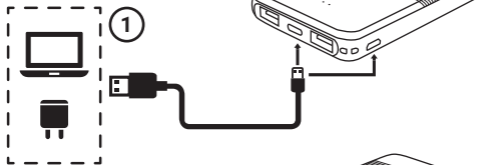




# TREVI

COMPACT POWERBANK

5000 mAh



## 1. CHARGING THE POWERBANK

- Charge the powerbank using one of the two input ports: the MicroUSB or USB-C port.
- Plug the other end of the cable into a power supply with a USB connector and a 5V output.
- Charging begins and ends automatically.

## 2. CHARGING OTHER DEVICES

- Charge other devices using one of three USB output ports. You can use all of them at once.
- Plug in the included USB Type-C cable or other cable to your device.
- Charging begins automatically.
- The powerbank will automatically switch off if not in use.

## 3. LED BATTERY STATUS INDICATORS

- Indicator LEDs gradually light up as it charges. When fully charged all 4 LEDs are lit up.
- The LEDs are only orientational and do not indicate the actual capacity of the battery.

### Note:

- Do not overcharge the product or allow the battery to completely discharge.
- Please charge the battery every 3 months, if the product is not in use.  
Storing the product with low battery power for longer time may damage the battery.

## SAFETY INFORMATION

- Use as intended, improper usage may break the device.
- Non-authorized repairs or disassembly voids the warranty and may damage the product.
- Dropping or hitting the device may lead to device being damaged, scratched or flawed in other way.
- Do not use the product in low and high temperatures, strong magnetic fields and damp or dusty surroundings.

## GENERAL

- 2 years limited manufacturer warranty.
- The safe product, conforming to the EU requirements.
- The product is made in accordance with RoHS European standard.
- The WEEE symbol (the crossed-out wheeled bin) used indicates that this product is not home waste. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. In order to get detailed information about recycling this product please contact your retailer or a local authority.



## 1. CHARGER LE POWERBANK

- Chargez la powerbank en utilisant l'un des deux ports d'entrée: le port MicroUSB ou USB-C.
- Branchez l'autre extrémité du câble dans un bloc d'alimentation doté d'un connecteur USB et d'une sortie 5V.
- Le chargement commence et se termine automatiquement.

## 2. CHARGEMENT D'AUTRES APPAREILS

- Chargez d'autres appareils en utilisant l'un des trois ports de sortie USB. Vous pouvez les utiliser tous en même temps.
- Branchez le câble USB Type-C inclus ou un autre câble sur votre appareil.
- La charge commence automatiquement.
- La powerbank s'éteint automatiquement si elle n'est pas utilisée.

## 3. INDICATEURS DEL D'ÉTAT DE LA BATTERIE

- Les voyants LED s'allument progressivement au fur et à mesure de la charge. Lorsque la batterie est complètement chargée, les 4 LED sont allumées.
- Les voyants sont uniquement orientés et n'indiquent pas la capacité réelle de la batterie.

### Remarque:

- Ne surchargez pas le produit et ne laissez pas la batterie se décharger complètement.
- Veuillez charger la batterie tous les 3 mois, si le produit n'est pas utilisé. Stocker le produit avec une batterie faible pendant une longue période peut endommager la batterie.

## SÉCURITÉ

- Utiliser comme prévu, une mauvaise utilisation peut endommager l'appareil.
- Une réparation ou un démontage non autorisés annulera la garantie et peut endommager le produit.
- Faire tomber ou heurter l'appareil peut l'endommager, le rayer ou entraîner un dysfonctionnement de celui-ci.
- N'utilisez pas l'appareil à des températures basses et élevées, dans un champ magnétique puissant ou dans un environnement humide ou poussiéreux.

## GÉNÉRALITÉS

- Garantie constructeur de 2 ans.
- Produit sûr, conforme aux exigences de l'UE.
- Produit fabriqué conformément à la norme européenne RoHS.
- Le symbole DEEE (poubelle barrée d'une croix) signifie que ce produit ne peut pas être traité comme déchet ménager. L'élimination correcte des déchets d'équipements permet d'éviter les risques pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence éventuelle de substances, mélanges et composants dangereux dans l'équipement, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements. La collecte sélective permet également de récupérer les matériaux et composants à partir desquels l'appareil a été fabriqué. Pour plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le revendeur où vous l'avez acheté ou votre autorité locale.



## 1. CARGAR LA POWERBANK

- Cargue la powerbank utilizando uno de los dos puertos de entrada: el puerto MicroUSB o el USB-C.
- Enchufe el otro extremo del cable en una fuente de alimentación con un conector USB y una salida de 5V.
- La carga comienza y termina automáticamente.

## 2. CARGAR OTROS DISPOSITIVOS

- Cargue otros dispositivos utilizando uno de los tres puertos de salida USB. Puede utilizarlos todos a la vez.
- Conecte el cable USB Tipo-C incluido u otro cable a su dispositivo.
- La carga comenzará automáticamente.
- El powerbank se apagará automáticamente si no está en uso.

## 3. INDICADORES LED DEL ESTADO DE LA BATERÍA

- Los LED indicadores se iluminarán gradualmente a medida que se carga. Cuando la carga se haya completado se iluminarán los 4 LED.
- Los LEDs son sólo orientativos y no indican la capacidad real de la batería.

### Nota:

- No sobrecargue el producto ni deje que la batería se descargue completamente.
- Por favor, cargue la batería cada 3 meses, si el producto no está en uso. Almacenar el producto con la batería baja durante mucho tiempo puede dañar la batería.

## SEGURIDAD

- Utilizar conforme a su destino, un uso inadecuado puede ocasionar daños al dispositivo.
- Las reparaciones no autorizadas o el desmontaje anulan la garantía y pueden provocar un daño del producto.
- Dejar caer o golpear el dispositivo puede provocar daños del mismo, arañazos o causar una avería de otra forma.
- No se debe utilizar el dispositivo a temperaturas bajas ni altas, en un campo magnético intenso o en un entorno húmedo o con mucho polvo.

## GENERALIDADES

- 2 años de garantía del fabricante.
- Producto seguro, conforme a los requisitos de la UE
- Producto fabricado de acuerdo con la norma europea RoHS
- El símbolo WEEE (cubo de basura tachado) indica que el presente producto no se puede tratar como basura doméstica. La eliminación adecuada de los residuos de aparatos evita los riesgos para la salud humana y el medio ambiente derivados de la posible presencia de sustancias, mezclas y componentes peligrosos en los aparatos, así como del almacenamiento y procesamiento inadecuados de dichos aparatos. La recogida selectiva permite recuperar los materiales y componentes utilizados para fabricar el dispositivo. Para más detalles sobre el reciclaje del presente dispositivo, póngase en contacto con el distribuidor o con las autoridades locales competentes.



## 1. COBRAR AO POWERBANK

- Carregue o banco de energia usando uma das duas portas de entrada: a porta MicroUSB ou USB-C.
- Conecte a outra extremidade do cabo a uma fonte de alimentação com um conector USB e uma saída de 5V.
- O carregamento começa e termina automaticamente.

## 2. CARREGANDO OUTROS DISPOSITIVOS

- Carregue outros dispositivos usando uma das três portas de saída USB. Pode usar todos eles de uma só vez.
- Ligue o cabo Tipo C USB incluído ou outro cabo ao seu dispositivo.
- O carregamento começa automaticamente.
- O banco de energia desliga-se automaticamente se não estiver a ser utilizado.

## 3. INDICADORES LED DO ESTADO DA BATERIA

- Os LEDs indicadores acendem-se gradualmente à medida que se vão carregando. Quando totalmente carregados, todos os 4 LEDs acendem-se.
- Os LEDs são apenas orientativos e não indicam a capacidade real da bateria.

### Nota:

- Não sobrecarregue o produto ou permita que a bateria se descarregue completamente.
- Por favor carregue a bateria a cada 3 meses, se o produto não estiver a ser utilizado. Armazenar o produto com bateria fraca durante mais tempo pode danificar a bateria.

## SEGURANÇA

- Utilizar conforme sua destinação, utilização inadequada pode danificar o dispositivo.
- Reparos ou desmontagens não autorizadas anulam a garantia e podem danificar o produto.
- Quedas ou golpes no dispositivo podem danificá-lo, arranhá-lo ou, de outra forma, resultar em mau funcionamento.
- Não utilizar o dispositivo em temperaturas demasiado baixas ou altas, em local sujeito a forte campo magnético ou em ambiente húmido ou empoeirado.

## GERAL

- 2 anos de garantia do produtor.
- Produto seguro, em conformidade com os requisitos UE.
- Produto produzido em conformidade com a norma europeia RoHS.
- A utilização do símbolo WEEE (caixote do lixo riscado) significa que o presente produto não pode ser tratado como lixo doméstico. O processamento adequado do equipamento usado permite evitar riscos para a saúde humana e para o meio ambiente resultantes da possível presença de substâncias, misturas ou peças perigosas, bem como o armazenamento e processamento impróprio deste equipamento. A recolha seletiva permite também recuperar os materiais e componentes com que o dispositivo foi produzido. Para obter informações detalhadas sobre a reciclagem do presente produto deve contactar o ponto de venda a retalho onde foi efetuada a compra ou uma autoridade local.



## 1. AUFLADEN DER POWERBANK

- Laden Sie die Powerbank über einen der beiden Eingangsanschlüsse auf: den MicroUSB- oder den USB-C-Anschluss.
- Stecken Sie das andere Ende des Kabels in ein Netzteil mit einem USB-Anschluss und einem 5-V-Ausgang.
- Der Ladevorgang beginnt und endet automatisch.

## 2. AUFLADEN ANDERER GERÄTE

- Laden Sie andere Geräte über einen der drei USB-Ausgangsanschlüsse auf. Sie können sie alle gleichzeitig verwenden.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB Typ-C Kabel oder ein anderes Kabel an Ihr Gerät an.
- Der Ladevorgang beginnt automatisch.
- Die Powerbank schaltet sich automatisch ab, wenn sie nicht verwendet wird.

## 3. LED-AKKUSTATUSANZEIGEN

- Die LED-Anzeigen leuchten während des Ladevorgangs nach und nach auf. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle 4 LEDs auf.
- Die LEDs dienen nur zur Orientierung und zeigen nicht die tatsächliche Kapazität des Akkus an.

### Hinweis:

- Überladen Sie das Produkt nicht und lassen Sie den Akku nicht vollständig entladen.
- Bitte laden Sie den Akku alle 3 Monate auf, wenn Sie das Produkt nicht benutzen. Wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum mit niedrigem Akkustand aufbewahren, kann der Akku beschädigt werden.

## SICHERHEITSINFORMATION

- Bestimmungsgemäß verwenden, unsachgemäßer Gebrauch kann zu Schäden am Gerät führen.
- Unerlaubte Reparaturen oder Demontagen führen zum Erlöschen der Garantie und können das Produkt beschädigen.
- Wenn Sie das Gerät fallen lassen oder anstoßen, kann es beschädigt werden, Kratzer bekommen oder eine Fehlfunktion verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen oder hohen Temperaturen, in starken Magnetfeldern oder in feuchter oder staubiger Umgebung.

## ALLGEMEINE

- 2 Jahre begrenzte Hersteller.
- Diese Produkt ist auf Übereinstimmung mit den Anforderungen einer EU-Richtlinie.
- Diese Produkt wird in Übereinstimmung mit der RoHS Direktive hergestellt.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden darf. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Die separate Sammlung und Verwertung alter Elektrogeräte verhindert, dass darin enthaltene Stoffe die Gesundheit des Menschen und die Umwelt gefährden.



## 1. LADDA POWERBANKEN

- Ladda powerbanken genom att använda en av de två portarna: MicroUSB-porten eller USB-C-porten.
- Anslut kabelns andra ände till en laddare med en USB-port och en 5V-utspänning.
- Laddningen börjar och slutar automatiskt.

## 2. LADDNING AV ANDRA ENHETER

- Ladda andra enheter med hjälp av en av de tre USB-utgångsportarna. Man kan använda alla på en gång.
- Anslut den medföljande USB Type-C-kabeln eller en annan kabel till din enhet.
- Laddningen börjar automatiskt.
- Powerbanken stängs automatiskt av om den inte används.

## 3. LED-BATTERISTATUSINDIKATORER

- Indikatorljusdiодerna lyser gradvis upp när den laddas. När den är fulladdad lyser alla 4 lysdioder.
- Lysdioderna är endast orienterande och visar inte batteriets faktiska kapacitet.

### Obs:

- Ladda inte produkten för mycket och låt inte batteriet laddas helt ur.
- Ladda batteriet var tredje månad om produkten inte används. Om du förvarar produkten med låg batteriladdning under längre tid kan batteriet skadas.

## SÄKERHET

- Använd endast för avsett ändamål, felaktig användning kan skada enheten.
- Obehörig reparation eller demontering upphäver garantin och kan skada produkten.
- Att tappa eller slå enheten kan skada, repa den eller på annat sätt få den att inte fungera korrekt.
- Använd inte enheten vid låga och höga temperaturer, starkt magnetfält och i en fuktig eller dammig miljö.

## ALLMÄNNA ANVISNINGAR

- 2 års tillverkargaranti.
- Säker produkt som uppfyller EU:s krav.
- Produkten är tillverkad i enlighet med den europeiska RoHS-standarderna.
- WEEE-symbolen (överkorsad papperskorg) innebär att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Korrekt avfallshantering av utrustningen gör det möjligt att undvika risker för människors hälsa och miljön, orsakad av eventuell förekomst av farliga ämnen, blandningar och komponenter i utrustningen, samt olämplig lagring och bearbetning av sådan utrustning. Korrekt avfallshantering möjliggör även återvinning av material och komponenter inuti enheten. För detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta återförsäljaren eller din lokala myndighet.





## 1. CARICARE IL POWERBANK

- Carichi il powerbank usando una delle due porte di ingresso: la porta MicroUSB o USB-C.
- Inserisca l'altra estremità del cavo in un alimentatore con un connettore USB e un'uscita di 5V.
- La carica inizia e termina automaticamente.

## 2. CARICARE ALTRI DISPOSITIVI

- Carichi altri dispositivi usando una delle tre porte di uscita USB. Può usarle tutte insieme.
- Inserisca il cavo USB Type-C incluso o un altro cavo al suo dispositivo.
- La ricarica inizia automaticamente.
- Il powerbank si spegne automaticamente se non viene utilizzato.

## 3. INDICATORI DI STATO DELLA BATTERIA A LED

- Gli indicatori LED si illuminano gradualmente mentre si carica. Quando è completamente carica tutti e 4 i LED sono accesi.
- I LED sono solo orientativi e non indicano la capacità effettiva della batteria.

### Nota:

- Non sovraccarichi il prodotto e non lasci che la batteria si scarichi completamente.
- Si prega di caricare la batteria ogni 3 mesi, se il prodotto non è in uso. Conservare il prodotto con la batteria scarica per un tempo prolungato può danneggiare la batteria.

## SICUREZZA

- Utilizzare secondo la destinazione d'uso prevista, l'uso improprio può danneggiare il dispositivo.
- Riparazioni o smontaggi non autorizzati invalidano la garanzia e possono danneggiare il prodotto.
- La caduta o gli urti del dispositivo potrebbero provocare danneggiamenti, graffi o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il dispositivo a basse e alte temperature, in presenza di forti campi magnetici e in un ambiente umido o polveroso.

## INFORMAZIONI GENERALI

- 2 anni di garanzia del produttore.
- Prodotto sicuro, conforme ai requisiti UE.
- Il prodotto è fabbricato in conformità con la norma europea RoHS.
- L'uso del simbolo WEEE (bidone della spazzatura sbarrato) significa che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Il corretto smaltimento delle apparecchiature di scarto consente di evitare rischi per la salute umana e l'ambiente, derivanti dalla possibile presenza di sostanze, miscele e componenti pericolosi nell'apparecchiatura, nonché da stoccaggio e trattamento inappropriati di tali apparecchiature. La raccolta selettiva consente inoltre il recupero dei materiali e dei componenti da cui è stato prodotto il dispositivo. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato o l'autorità locale.



## 1. ŁADOWANIE POWERBANKU

- Powerbank można naładować za pomocą jednego z dwóch portów wejściowych: portu MicroUSB lub USB-C.
- Podłączyć drugi koniec kabla do zasilacza z wtyczką USB i wyjściem 5V.
- Ładowanie rozpoczyna się i kończy automatycznie.

## 2. ŁADOWANIE INNYCH URZĄDZEŃ

- Inne urządzenia można ładować za pomocą jednego z trzech portów wyjściowych USB. Można korzystać ze wszystkich portów jednocześnie.
- Podłączyć dołączony kabel USB Typ-C lub inny kabel do urządzenia.
- Ładowanie rozpoczyna się automatycznie.
- Powerbank wyłączy się automatycznie, jeżeli nie jest używany.

## 3. LEDOWE WSKAŹNIKI STANU BATERII

- Wskaźniki LED zapalają się stopniowo w miarę ładowania. Po pełnym naładowaniu wszystkie diody LED będą się świecić.
- Diody LED mają jedynie charakter orientacyjny i nie wskazują rzeczywistej pojemności akumulatora.

### Uwaga:

- Nie należy przeladowywać produktu ani dopuszczać do całkowitego rozładowania baterii.
- Prosimy ładować baterię co 3 miesiące, jeśli produkt nie jest używany. Przechowywanie produktu z niskim poziomem naładowania baterii przez dłuższy czas może spowodować jej uszkodzenie.

## BEZPIECZEŃSTWO

- Używać zgodnie z przeznaczeniem, niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Nieautoryzowane naprawy lub demontaż unieważniają gwarancję i mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Upuszczenie lub uderzenie urządzenia może doprowadzić do jego uszkodzenia, zarysowania lub spowodowania usterki w inny sposób.
- Nie należy używać urządzenia w niskich i wysokich temperaturach, silnym polu magnetycznym oraz w otoczeniu wilgotnym lub zapalnym.

## OGÓLNE

- 2 lata gwarancji producenta.
- Produkt bezpieczny, zgodny z wymaganiami UE.
- Produkt wyprodukowany zgodnie z europejską normą RoHS.
- Użycie symbolu WEEE (przekreślony kosz) oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu pozwala uniknąć zagrożeń dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego, wynikających z możliwej obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych, a także niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Zbiórka selektywna pozwala także na odzyskiwanie materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.



## 1. NABÍJENÍ POWERBANKY

- Powerbanku nabíjejte pomocí jednoho ze dvou vstupních portů: Micro USB nebo USB-C.
- Druhý konec kabelu zapojte do zdroje napájení s konektorem USB a výstupem 5V.
- Nabíjení se spustí a zastaví automaticky.

## 2. NABÍJENÍ JINÝCH ZAŘÍZENÍ

- Jiná zařízení můžete nabíjet pomocí jednoho ze tří výstupních portů USB. Můžete používat všechny najednou.
- Připojte k zařízení přibalovaný USB-C kabel nebo jiný.
- Nabíjení se spustí automaticky.
- Pokud se powerbanka nepoužívá, automaticky se vypne.

## 3. LED INDIKÁTORY STAVU BATERIE

- Indikátory LED se postupně rozsvěčují v průběhu nabíjení. Při plném nabití se rozsvítí všechny 4 kontrolky LED.
- LED diody jsou pouze orientační a neukazují skutečnou kapacitu baterie.

### Varování:

- Výrobek nepřebíjejte a nedovoďte, aby se baterie zcela vybila.
- Pokud výrobek nepoužíváte, nabíjete baterii každé 3 měsíce. Dlouhodobé skladování výrobku s nízkou úrovní baterie může vést k jejímu poškození.

## BEZPEČNOST

- Používejte podle určení, nesprávné používání může vést k poškození zařízení.
- Neautorizované opravy, nebo demontáž vedou ke ztrátě záruky a mohou způsobit poškození výrobku.
- Pád, nebo úder může způsobit poškození a poškrábání zařízení, nebo jinou závadu výrobku.
- Nepoužívejte zařízení v nízkých, nebo vysokých teplotách, silném magnetickém poli a ve vlhkém nebo prašném prostředí.

## OBECNÉ

- 2 roky limitovaná záruka producenta.
- Bezpečný výrobek splňující požadavky EU.
- Zařízení je vyrobené v souladu s evropskou normou RoHS.
- Použití symbolu WEEE (škrtnutý koš) znamená, že s tímto výrobkem nelze nakládat jak s domácím odpadem. Správnou likvidaci výrobku pomáháte předcházet škodlivým následkům, které mohou mít nebezpečný vliv na lidi a životní prostředí, z možné přítomnosti nebezpečných látek, směsí, nebo komponentů, jakož i nesprávné skladování a zpracování takového výrobku. Tříděný sběr odpadu pomáhá recyklovat materiály a součásti, ze kterých bylo zařízení vyrobeno. Podrobné informace o recyklaci tohoto výrobku Vám poskytne prodejce, nebo místní orgány státní správy.



## 1. NABÍJANIE POWERBANKY

- Powerbank nabíjajte pomocou jedného z dvoch vstupných portov: Micro USB alebo USB-C.
- Druhý koniec kábla zapojte do zdroja napájania s konektorom USB a výstupom 5V.
- Nabíjanie sa spustí a zastaví automaticky.

## 2. NABÍJANIE INÝCH ZARIADENÍ

- Iné zariadenia môžete nabíjať pomocou jedného z troch výstupných portov USB. Môžete používať všetky naraz.
- Pripojte k zariadeniu priložený USB-C kábel alebo iný.
- Nabíjanie sa spustí automaticky.
- Ak sa powerbanka nepoužíva, automaticky sa vypne.

## 3. LED INDIKÁTORY STAVU BATÉRIE

- Indikátory LED sa postupne rozsvetujú počas nabíjania. Pri úplnom nabití sa rozsvietia všetky 4 LED diódy.
- LED diódy sú len orientačné a neoznačujú skutočnú kapacitu batérie.

### Pozor:

- Výrobok nenabíjajte nadmerne a nedovoľte, aby sa batéria úplne vybila.
- Ak sa výrobok nepoužíva, nabite batériu každé 3 mesiace. Dlhodobé skladovanie výrobku s nízkou úrovňou nabitia batérie môže viesť k jej poškodeniu.

## BEZPEČNOSŤ

- Používajte podľa určenia, nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu zariadenia.
- Neautorizované opravy alebo demontáž vedú k strate záruky a môžu spôsobiť poškodenie výrobku.
- Pád, alebo úder môže spôsobiť poškodenie a poškrabanie zariadenia, alebo inú závalu výrobku.
- Nepoužívajte zariadenie v nízkych alebo vysokých teplotách, silnom magnetickom poli a vo vlhkom alebo prašnom prostredí.

## VŠEOBECNÉ

- 2 roky limitovaná záruka producenta.
- Bezpečný výrobok spĺňajúci požiadavky EÚ.
- Zariadenie je vyrobené v súlade s európskou normou RoHS.
- Použitie symbolu WEEE (škrtnutý kôš) znamená, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domácim odpadom. Správnu likvidáciu výrobku pomáhate predchádzať škodlivým následkom, ktoré môžu mať nebezpečný vplyv na ľudí a životné prostredie, z možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí, alebo komponentov, ako aj nesprávne skladovanie a spracovanie takéhoto výrobku. Triedený zber odpadu pomáha recyklovať materiály a komponenty, z ktorých boli tieto zariadenia vyrobené. Podrobné informácie o recyklácii tohto výrobku Vám poskytne predajca, alebo miestne orgány štátnej správy.



## 1. ÎNCĂRCAREA POWERBANK-ULUI

- Încărcați powerbank-ul utilizând unul dintre cele două porturi de intrare: portul MicroUSB sau USB-C.
- Conectați celălalt capăt al cablului la o sursă de alimentare cu un conector USB și o ieșire de 5 V.
- Încărcarea începe și se termină automat.

## 2. ÎNCĂRCAREA ALTOR DISPOZITIVE

- Încărcați alte dispozitive utilizând unul dintre cele trei porturi de ieșire USB. Le puteți utiliza pe toate deodată.
- Conectați cablul USB Type-C inclus sau un alt cablu la dispozitivul dvs.
- Încărcarea începe automat.
- Powerbank-ul se va opri automat dacă nu este utilizat.

## 3. INDICATORI DE STARE A BATERIEI CU LED

- LED-urile indicatoare se aprind treptat pe măsură ce se încarcă. Când este complet încărcată, toate cele 4 LED-uri sunt aprinse.
- LED-urile sunt doar orientative și nu indică capacitatea reală a bateriei.

### Notă:

- Nu supraîncărcați produsul și nu lăsați bateria să se descarce complet.
- Vă rugăm să încărcați bateria la fiecare 3 luni, dacă produsul nu este utilizat. Dacă depozitați produsul cu bateria descărcată pentru o perioadă mai lungă de timp, aceasta se poate deteriora.

## SIGURANTA IN UTILIZARE

- Folosiți produsul în conformitate cu destinația acestuia, utilizarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea dispozitivului.
- Repararea sau dezasamblarea neautorizată va anula garanția și poate deteriora produsul.
- Dacă scăpați sau loviți dispozitivul, acesta poate fi deteriorat, zgâriat sau poate cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu utilizați dispozitivul la temperaturi scăzute sau ridicate, în câmpuri magnetice puternice sau în medii umede sau prăfuite.

## GENERALE

- 2 ani cu raspundere limitata.
- Produsul este unul sigur, conform cu cerintele UE.
- Acest produs este fabricat in concordanta cu standardul european RoHS.
- Utilizarea simbolului WEEE (pubela taiata cu un X) indica faptul ca acest produs nu este deseul menajer. Cand reciclati deseurile in mod corespunzator protejati mediul inconjurator. Colectarea separata a echipamentului folosit ajuta la eliminarea efectelor daunatoare pentru sanatatea umana, cauzate de depozitarea si prelucrarea necorespunzatoare a acestor echipamente. Colectarea separata ajuta de asemenea, la recuperarea materialelor si componentelor scoase din uz pentru productia dispozitivului in cauza. Pentru informatii detaliate privind reciclarea acestui produs va rugam sa contactati vanzatorul sau autoritatile locale.



## 1. ЗАРЕЖДАНЕ НА ВЪНШНА БАТЕРИЯ

- Зареждайте батерията, като използвате един от двата входни порта: MicroUSB или USB-C.
- Включете другия край на кабела към захранващо устройство с USB конектор и изход 5 V.
- Зареждането започва и приключва автоматично.

## 2. ЗАРЕЖДАНЕ НА ДРУГИ УСТРОЙСТВА

- Зареждайте други устройства, като използвате един от трите изходни USB порта. Можете да използвате всички едновременно.
- Включете USB Type-C, който е част от комплекта, или друг кабел към устройството си.
- Зареждането започва автоматично.
- Ако не се използва, батерията ще се изключи автоматично.

## 3. LED ИНДИКАТОРИ ЗА СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИЯТА

- LED индикаторите светват последователно, докато батерията се зарежда. Когато е напълно заредена, светват всичките 4 индикатора.
- Светодиодите са само ориентировъчни и не показват действителния капацитет на батерията.

### Забележка:

- Не презареждайте батерията и не позволявайте да се разрежи напълно.
- Моля, зареждайте батерията на всеки 3 месеца, ако продуктът не се използва. Съхраняването на батерията с ниска мощност за по-дълго време може да я повреди.

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Да се използва съгласно с предназначението, неправилната употреба може да доведе до увреждане на устройството.
- Неоторизирани ремонти или разглобяване анулират гаранцията и могат да доведат до повреда на продукта.
- Изпускане или удряне на устройството може да доведе до повреда, надраскване или причиняване на повреда по друг начин.
- Устройството не трябва да се използва при ниски и високи температури, силно магнитно поле и във влажна или запрашена среда.

## ОБЩИ УСЛОВИЯ

- 2 г. гаранция от производителя.
- Безопасен продукт, съобразен с изискванията на ЕС.
- Продуктът е произведен в съответствие със Европейския RoHS стандарт.
- Символът на WEEE (зачертана с кръст кофа за боклук), показва, че този продукт не е домашен отпадък. С подходящи средства за управление на отпадъците се избягват на последиците, които са вредни за хората и околната среда и са резултат от опасни материали, използвани в устройството, както и неправилно съхранение и обработка. Защитете околната среда, като рециклирате опасни отпадъци подходящо.

За да получите подробна информация за рециклиране на този продукт, моля,

свържете се с вашия търговец или местна власт.



## 1. A POWERBANK TÖLTÉSE

- Töltse a powerbankot a két bemeneti port egyikével: a MicroUSB vagy az USB-C porttal.
- A kábel másik végét csatlakoztassa egy USB-csatlakozóval és 5 V-os kimenettel rendelkező tápegységhez.
- A töltés automatikusan megkezdődik és befejeződik.

## 2. MÁS ESZKÖZÖK TÖLTÉSE

- Más eszközöket a három USB-kimeneti port egyikének használatával tölthet. Egyszerre használhatja az összeset.
- Csatlakoztassa a mellékelt USB Type-C kábelt vagy más kábelt az eszközéhez.
- A töltés automatikusan megkezdődik.
- A powerbank automatikusan kikapcsol, ha nincs használatban.

## 3. LED-ES AKKUMULÁTOR-ÁLLAPOTJELZŐK

- A jelző LED-ek fokozatosan világítanak a töltés során. Teljesen feltöltött állapotban mind a 4 LED világít.
- A LED-ek csak tájékoztató célra szolgálnak, és nem jelzik az akkumulátor tényleges kapacitását.

### Megjegyzés:

- Ne töltse túl a terméket, és ne hagyja, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön.
- Kérjük, 3 havonta töltse fel az akkumulátort, ha a terméket nem használja. A termék hosszabb ideig történő tárolása alacsony akkumulátor töltöttség mellett károsíthatja az akkumulátort.

## BIZTONSÁG

- Rendeltetésszerűen használandó, a nem megfelelő használata károsíthatja a készüléket.
- Az illetéktelen javítás vagy szétszerelés a jótállást érvényteleníti, és károsíthatja a terméket.
- A készülék leejtése vagy ütése károsodásához, megkarcolásához vagy más módon meghibásodásához vezethet.
- A készüléket nem szabad használni az alacsony és a magas hőmérsékleten, az erős mágneses térben, valamint a nedves vagy a poros környezetben.

## ÁLTALÁNOS

- 2 év gyártói garancia.
- A termék biztonságos, megfelel az európai uniós követelményeknek.
- A termék megfelel az RoHS szabványnak
- A WEEE jelölés (áthúzott kuka) használata azt jelöli, hogy az adott termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elavult eszköz megfelelő ártalmatlanítása által elkerülhető az emberi egészségnek és a környezetnek a veszélyeztetése, amit a készülékben előforduló veszélyes anyagok, keverékek vagy alkatrészek okozhatnak, továbbá kiküszöböli a készülék nem megfelelő tárolását és kezelését. A szelektív gyűjtés lehetővé teszi azoknak az anyagoknak és alkatrészeknek a visszanyerését, amelyekből a készülék készült. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletes tájékoztatásért keresd fel a kiskereskedelmi értékesítési pontot, ahol a terméket vetted, vagy a helyi hatóságot!



## 1. ПУЊЕЊЕ ПОВЕРБАНК-А

- Напуните повербанк користећи један од два улазна порта: МицроУСБ или УСБ-Ц порт.
- Укључите други крај кабла у напајање са УСБ конектором и излазом од 5В.
- Пуњење почиње и завршава се аутоматски.

## 2. ПУЊЕЊЕ ДРУГИХ УРЕЂАЈА

- Пуните друге уређаје користећи један од три УСБ излазна порта. Можете их користити све одједном.
- Укључите приложени УСБ Типе-Ц кабл или други кабл у свој уређај.
- Пуњење почиње аутоматски.
- Повербанк ће се аутоматски искључити ако се не користи.

## 3. ЛЕД ИНДИКАТОРИ СТАЊА БАТЕРИЈЕ

- Индикаторске ЛЕД диоде постепено светле током пуњења. Када су потпуно напуњене све 4 ЛЕД диоде светле.
- ЛЕД диоде су само оријентационе и не показују стварни капацитет батерије.

### Белешка:

- Немојте превише пунити производ нити дозволити да се батерија потпуно испразни.
- Напуните батерију свака 3 месеца, ако се производ не користи. Чување производа са слабом батеријом на дуже време може оштетити батерију.

## БЕЗБЕДНОСТ

- Користите према намени, неправилна употреба може оштетити уређај.
- Неовлашћена поправка или демонтажа поништава гаранцију и може оштетити производ.
- Испуштање или ударање уређаја може га оштетити, огребати или на други начин узроковати квар.
- Не користите уређај на ниским и високим температурама, јаком магнетном пољу и у влажном или прашњавом окружењу.

## ОПШТЕ

- 2 године гаранције произвођача.
- Безбедни производ, у складу са захтевима ЕУ.
- Произвођен у складу са европским стандардом ROHS.
- Употреба симбола WEEE (прецртана канта) означаје да према овом производу неможе се опходити као према кућним отпадима. Исправна утилизација искоришћеног уређаја омогућава избегавање опасности за здравље људи и животне средине, који могу се објавити због могуће присутности опасних супстанција, мешавина или дела уређаја, чак и неисправног складирања и рециклирања таквих уређаја. Селективно складирање омогућава чак и рециклирање материјала и дела од којих је био направљен уређај. За детаљне информације у оквиру рециклирања овог производа мора да се контактира малопродају у којој купили сте производ, или са органом локалној власти.





## 1. ЗАРЯДКА POWERBANK

- Напуните повербанк користећи један од два улазна порта: МицроУСБ или УСБ-Ц порт.
- Укључите други крај кабла у напајање са УСБ конектором и излазом од 5В.
- Пуњење почиње и завршава се аутоматски.

## 2. ЗАРЯДКА ДРУГИХ УСТРОЙСТВ

- Заряжайте другие устройства, используя один из трех выходных портов USB. Вы можете использовать их все одновременно.
- Подключите входящий в комплект кабель USB Type-C или другой кабель к Вашему устройству.
- Зарядка начинается автоматически.
- Если powerbank не используется, он автоматически выключится.

## 3. СВЕТОДИОДНЫЕ ИНДИКАТОРЫ СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ

- Светодиодные индикаторы постепенно загораются по мере зарядки. При полной зарядке горят все 4 светодиода.
- Светодиодные индикаторы являются только ориентировочными и не указывают на фактическую емкость батареи.

### Примечание:

- Не перезаряжайте устройство и не допускайте полной разрядки аккумулятора.
- Пожалуйста, заряжайте аккумулятор каждые 3 месяца, если изделие не используется. Хранение изделия с низким уровнем заряда батареи в течение длительного времени может привести к повреждению батареи.

## БЕЗОПАСНОСТЬ

- Использовать по назначению, неправильная эксплуатация может привести к повреждению устройства.
- Самовольный ремонт или демонтаж приводят к отмене гарантии и могут вызвать повреждения продукта.
- Падение устройства или столкновение с ним может привести к его повреждению, появлению царапин или вызвать другие неисправности.
- Не используйте устройство при низких и высоких температурах, сильном магнитном поле, а также во влажной или пыльной среде.

## ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 2 года ограниченной гарантии изготовителя.
- Продукт безопасен, соответствует требованиям ЕС и ТС.
- Продукт изготовлен согласно европейской норме RoHs.
- Использование символа WEEE (перечёркнутый мусорный бак) обозначает то, что продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Для получения более подробной информации относительно переработки продукта, обратитесь в розничный пункт продажи, в котором вы купили данный продукт или же с локальным органом власти.



## 1. ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ POWERBANK

- Φορτίστε το powerbank χρησιμοποιώντας μία από τις δύο θύρες εισόδου: τη θύρα MicroUSB ή τη θύρα USB-C.
- Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου σε ένα τροφοδοτικό με υποδοχή USB και έξοδο 5V.
- Η φόρτιση ξεκινά και ολοκληρώνεται αυτόματα.

## 2. ΦΟΡΤΙΣΗ ΑΛΛΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

- Φορτίστε άλλες συσκευές χρησιμοποιώντας μία από τις τρεις θύρες εξόδου USB. Μπορείτε να τις χρησιμοποιήσετε όλες ταυτόχρονα.
- Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο USB Type-C ή άλλο καλώδιο στη συσκευή σας.
- Η φόρτιση ξεκινά αυτόματα.
- Το powerbank θα απενεργοποιηθεί αυτόματα αν δεν χρησιμοποιείται.

## 3. ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ LED

- Οι ενδεικτικές λυχνίες LED ανάβουν σταδιακά καθώς φορτίζει. Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, ανάβουν και οι 4 λυχνίες LED.
- Οι λυχνίες LED έχουν μόνο προσανατολισμό και δεν υποδεικνύουν την πραγματική χωρητικότητα της μπαταρίας.

### Σημείωση:

- Μην υπερφορτίζετε το προϊόν και μην αφήνετε την μπαταρία να αποφορτιστεί εντελώς.
- Παρακαλούμε να φορτίζετε την μπαταρία κάθε 3 μήνες, εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται. Η αποθήκευση του προϊόντος με χαμηλή ισχύ της μπαταρίας για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην μπαταρία.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό, η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές ή η αποσυναρμολόγηση ακυρώνουν την εγγύηση και μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν.
- Η πτώση ή το χτύπημα της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά, γρατζουνιά ή βλάβη με άλλο τρόπο.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε χαμηλές ή υψηλές θερμοκρασίες, ισχυρό μαγνητικό πεδίο καθώς και σε υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.

## ΓΕΝΙΚΑ

- 2ετή εγγύηση κατασκευαστή.
- Ασφαλές προϊόν, συμβατό με τις απαιτήσεις της ΕΕ.
- Το προϊόν κατασκευάζεται σύμφωνα με το Ευρωπαϊκό πρότυπο RoHS.
- Η χρήση του συμβόλου WEEE (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίζετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόβλητο. Η σωστή απόρριψη του παλιού εξοπλισμού συμβάλει στην αποτροπή πιθανώς αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία, που προκύπτουν από την πιθανή παρουσία επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων και εξαρτημάτων, καθώς και την ακατάλληλη αποθήκευση και επεξεργασία αυτού του εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή επιτρέπει επίσης την ανάκτηση υλικών και εξαρτημάτων από τα οποία κατασκευάστηκε η συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικού εμπορίου από όπου αγοράσατε το προϊόν ή τις τοπικές αρχές.



**WWW.NATEC-ZONE.COM**

